

Owner's Manual Supplement

The information contained within this supplement updates the following information in the 2017 INFINITI QX70:

INFINITI Advanced Air Bag System (front seats) in the “Safety—Seats, seat belts and supplemental restraint system” section.

Read carefully and keep in vehicle.

Printing: February 2017 (01)

Publication No. SU17E0 0S51U0



INFINITI Advanced Air Bag System (front seats)

WARNING

To ensure proper operation of the passenger's INFINITI Advanced Air Bag System, please observe the following items.

- Do not allow a passenger in the rear seat to push or pull on the seatback pocket.
- Do not place heavy loads heavier than 9.1 lbs (4 kg) on the seatback, head restraint/headrest or in the seatback pocket.
- Do not store luggage behind the seat that can press into the seatback.
- Do not position the front passenger seat so it contacts the rear seat. If the front seat does contact the rear seat, the air bag system may determine a sensor malfunction has occurred and the front passenger air bag status light may illuminate and the supplemental air bag warning light may flash.

- Make sure that the front passenger seat does not contact the instrument panel and the head restraint/headrest does not contact the roof.
- If a forward-facing child restraint is installed in the front passenger seat, do not position the front passenger seat so the child restraint contacts the instrument panel. If the child restraint does contact the instrument panel, the system may determine the seat is occupied and the passenger air bag may deploy in a collision. Also the front passenger air bag status light may not illuminate. For additional information about installing and using child restraints, refer to "Child restraints" in this section.
- Confirm the operating condition with the front passenger air bag status light.
- If you notice that the front passenger air bag status light is not operating as described in this section, get the occupant classification system checked. It is recommended that you visit an INFINITI retailer for this service.

- Until you have confirmed with a retailer that your passenger seat occupant classification system is working properly, position the occupants in the rear seating positions.

This vehicle is equipped with the INFINITI Advanced Air Bag System for the driver and front passenger seats. This system is designed to meet certification requirements under U.S. regulations. It is also permitted in Canada. **All of the information, cautions and warnings in this manual still apply and must be followed.**

The driver supplemental front-impact air bag is located in the center of the steering wheel. The front passenger supplemental front-impact air bag is mounted in the dashboard above the glove box. The front air bags are designed to inflate in higher severity frontal collisions, although they may inflate if the forces in another type of collision are similar to those of a higher severity frontal impact. They may not inflate in certain frontal collisions. Vehicle damage (or lack of it) is not always an indication of proper front air bag system operation.

The INFINITI Advanced Air Bag System monitors information from the crash zone sensor, the Air bag Control Unit (ACU), seat belt buckle sensor and occupant classification sensor (weight sensor). Inflator operation is based on the severity of

a collision and seat belt usage for the driver. For the front passenger, the occupant classification sensor is also monitored. Based on information from the sensor, only one front air bag may inflate in a crash, depending on the crash severity and whether the front occupants are belted or unbelted. Additionally, the front passenger air bag may be automatically turned off under some conditions, depending on the weight detected on the passenger seat and how the seat belt is used. If the front passenger air bag is OFF, the front passenger air bag status light will be illuminated (if the seat is unoccupied, the light will not be illuminated, but the air bag will be off). For additional information, refer to "Front passenger air bag and status light" in this section. One front air bag inflating does not indicate improper performance of the system.

If you have any questions about your air bag system, it is recommended that you visit an INFINITI retailer to obtain information about the system. If you are considering modification of your vehicle due to a disability, you may also contact INFINITI. Contact information is contained in the front of this Owner's Manual.

When a front air bag inflates, a fairly loud noise may be heard, followed by the release of smoke. This smoke is not harmful and does not indicate a fire. Care should be taken to not inhale it, as it may

cause irritation and choking. Those with a history of a breathing condition should get fresh air promptly.

Front air bags, along with the use of seat belts, help to cushion the impact force on the face and chest of the front occupants. They can help save lives and reduce serious injuries. However, an inflating front air bag may cause facial abrasions or other injuries. Front air bags do not provide restraint to the lower body.

Even with INFINITI Advanced Air Bags, seat belts should be correctly worn and the driver and passenger seated upright as far as practical away from the steering wheel or instrument panel. The front air bags inflate quickly in order to help protect the front occupants. Because of this, the force of the front air bag inflating can increase the risk of injury if the occupant is too close to, or is against, the front air bag module during inflation.

The front air bags deflate quickly after a collision.

The front air bags operate only when the ignition switch is placed in the ON position.

After placing the ignition switch in the ON position, the supplemental air bag warning light illuminates. The supplemental air bag warning light will turn off after about 7 seconds if the system is operational.



Front passenger air bag and status light

⚠ WARNING

The front passenger air bag is designed to automatically turn OFF under some conditions. Read this section carefully to learn how it operates. Proper use of the seat, seat belt and child restraints is necessary for most effective protection. Failure to follow all instructions in this manual concerning the use of seats, seat belts and child restraints can increase the risk or severity of injury in an accident.

Status light

The front passenger seat is equipped with an occupant classification sensor (weight sensor) that turns the front passenger air bag on or off depending on the weight applied to the front passenger seat. The status of the front passenger air bag (ON or OFF) is indicated by the front passenger air bag status light  which is located on the instrument panel.

After the ignition switch is placed in the "ON" position, the front passenger air bag status light on the instrument panel illuminates for about 7 seconds and then turns off or remains illuminated depending on the front passenger seat occupied status. The light operates as follows:

- Unoccupied front passenger's seat: The  light is OFF and the front passenger air bag is OFF and will not inflate in a crash.
- Front passenger seat occupied by a small adult, child or child restraint as outlined in this section: The  light illuminates to indicate that the front passenger air bag is OFF and will not inflate in a crash.
- Occupied front passenger seat and the passenger meets the conditions as outlined in this section: The  light is OFF to indicate that the front passenger air bag is operational.

In addition to the above, certain objects placed on the front passenger seat may also cause the light to operate as described above depending on their weight.

For additional information related to the normal operation and troubleshooting of this occupant classification sensor system, please refer to "Normal operation" and "Troubleshooting" in this section.

Front passenger air bag

The front passenger air bag is designed to automatically turn OFF when the vehicle is operated under some conditions as described below in accordance with U.S. regulations. If the front passenger air bag is OFF, it will not inflate in a crash. The driver air bag and other air bags in your vehicle are not part of this system.

The purpose of the regulation is to help reduce the risk of injury or death from an inflating air bag to certain front passenger seat occupants, such as children, by requiring the air bag to be automatically turned OFF. Certain sensors are used to meet the requirements.

The occupant classification sensor in this vehicle is a weight sensor. It is designed to detect an occupant and objects on the seat by weight. For example, if a child is in the front passenger seat, the INFINITI Advanced Air Bag System is de-

signed to turn the front passenger air bag OFF in accordance with the regulations. Also, if a child restraint of the type specified in the regulations is on the seat, its weight and the child's weight can be detected and cause the air bag to turn OFF.

Front passenger seat adult occupants who are properly seated and using the seat belt as outlined in this manual should not cause the front passenger air bag to be automatically turned OFF. For small adults it may be turned OFF, however if the occupant takes his/her weight off the seat cushion (for example, by not sitting upright, by sitting on an edge of the seat, or by otherwise being out of position), this could cause the sensor to turn the air bag OFF. Always be sure to be seated and wearing the seat belt properly for the most effective protection by the seat belt and supplemental air bag.

INFINITI recommends that pre-teens and children be properly restrained in a rear seat. INFINITI also recommends that appropriate child restraints and booster seats be properly installed in a rear seat. If this is not possible, the occupant classification sensor is designed to operate as described above to turn the front passenger air bag OFF for specified child restraints as required by the regulations. Failing to properly secure child restraints and to use the ALR mode may allow the restraint to tip or move in a collision or sudden stop. This can also result in the passen-

ger air bag inflating in a crash instead of being OFF. For additional information about proper use and installation, refer to “Child restraints” in this section.

If the front passenger seat is not occupied, the front passenger air bag is designed not to inflate in a crash. However, heavy objects placed on the seat could result in air bag inflation, because of the object's weight detected by the occupant classification sensor. Other conditions could also result in air bag inflation, such as if a child is standing on the seat, or if two children are on the seat, contrary to the instructions in this manual. Always be sure that you and all vehicle occupants are seated and restrained properly.

Using the front passenger air bag status light, you can monitor when the front passenger air bag is automatically turned OFF with the seat occupied. The light will not illuminate when the front passenger seat is unoccupied.

If an adult occupant is in the seat but the front passenger air bag status light is illuminated (indicating that the air bag is OFF), it could be that the person is a small adult, or is not sitting on the seat properly or not using the seat belt properly.

If a child restraint must be used in the front seat, the front passenger air bag status light may or may not be illuminated, depending on the size of the child and the type of child restraint being

used. If the air bag status light is not illuminated (indicating that the air bag might inflate in a crash), it could be that the child restraint or seat belt is not being used properly. Make sure that the child restraint is installed properly, the seat belt is used properly and the occupant is positioned properly. If the air bag status light is still not illuminated, reposition the occupant or child restraint in a rear seat.

If the front passenger air bag status light will not illuminate even though you believe that the child restraint, the seat belts and the occupant are properly positioned, the system may be sensing an unoccupied seat (in which case the air bag is OFF). An INFINITI retailer can check that the system is OFF by using a special tool. However, until you have confirmed with a retailer that your air bag is working properly, reposition the occupant or child restraint in a rear seat.

The INFINITI Advanced Air Bag System and front passenger air bag status light will take a few seconds to register a change in the front passenger seat status. For example, if a large adult who is sitting in the front passenger seat exits the vehicle, the front passenger air bag status light will go from OFF to ON for a few seconds and then to OFF. This is normal system operation and does not indicate a malfunction.

If a malfunction occurs in the front passenger air bag system, the supplemental air bag warning light  , located in the meter and gauges area of the instrument panel, will blink. Have the system checked. It is recommended that you visit an INFINITI retailer for this service.

Normal operation

In order for the occupant classification sensor system to classify the front passenger based on weight, please follow the precautions and steps outlined below:

Precautions

- Make sure that there are no objects weighing over 9.1 lbs (4 kg) hanging on the seat or placed in the seatback pocket.
- Make sure that a child restraint or other object is not pressing against the rear of the seatback.
- Make sure that a rear passenger is not pushing or pulling on the back of the front passenger seat.
- Make sure that the front passenger seat or seatback is not forced back against an object on the seat or floor behind it.
- Make sure that there is no object placed under the front passenger seat.

- Make sure that the front passenger seat head restraint/headrest does not contact the roof when adjusting the front passenger seat.

Steps

1. Adjust the seat as outlined in the “Seats” section of this manual. Sit upright, leaning against the seatback, and centered on the seat cushion with your feet comfortably extended to the floor.
2. Make sure there are no objects on your lap.
3. Fasten the seat belt as outlined in the “Seat belts” section of this manual.
4. Remain in this position for 30 seconds allowing the system to classify the front passenger before the vehicle is put into motion.
5. Ensure proper classification by checking the front passenger air bag status light.

NOTE:

This vehicle's occupant classification sensor system locks the classification during driving so it is important that you confirm that the front passenger is properly classified prior to driving. Also, the occupant classification sensor system may recalculate the weight of the occupant when the vehicle comes to a stop (i.e. stop light, stop sign, etc.), so front passenger seat occupants should continue to remain seated as outlined above.

Troubleshooting

If you think the front passenger air bag status light is incorrect:

1. If the light is ON with no front passenger and no objects on the front passenger seat:

This may be due to the following conditions that may be interfering with the weight sensors:

- An object weighing over 9.1 lbs (4 kg) hanging on the seat or placed in the seatback pocket.
- A child restraint or other object pressing against the rear of the seatback.
- A rear passenger pushing or pulling on the back of the front passenger seat.

- Forcing the front seat or seatback against an object on the seat or floor behind it.
- An object placed under the front passenger seat.
- An object placed between the seat cushion and center console or between the seat cushion and the door.
- The front passenger seat head restraint/headrest contacting the roof.

If the vehicle is moving, please come to a stop when it is safe to do so. Check and correct any of the above conditions. Restart the vehicle and wait 1 minute.

NOTE:

A system check will be performed during which the front passenger air bag status light will remain lit for about 7 seconds initially.

If the light is still ON after this, the vehicle should be checked as soon as possible. It is recommended that you visit an INFINITI retailer for this service.

2. If the light is ON with an adult occupying the front passenger seat:
- Occupant is a small adult — the air bag light is functioning as intended. The front passenger air bag is suppressed.

However, if the occupant is not a small adult, then this may be due to the following conditions that may be interfering with the weight sensors:

- Occupant is not sitting upright, leaning against the seatback, and centered on the seat cushion with his/her feet comfortably extended to the floor.
- A child restraint or other object pressing against the rear of the seatback.
- A rear passenger pushing or pulling on the back of the front passenger seat.
- Forcing the front seat or seatback against an object on the seat or floor behind it.
- An object placed under the front passenger seat.
- An object placed between the seat cushion and center console or between the seat cushion and the door.

If the vehicle is moving, please come to a stop when it is safe to do so. Check and correct any of the above conditions. Restart the vehicle and wait 1 minute.

NOTE:

A system check will be performed during which the front passenger air bag status light will remain lit for about 7 seconds initially.

If the light is still ON after this, the person should be advised not to ride in the front passenger seat and the vehicle should be checked as soon as possible. It is recommended that you visit an INFINITI retailer for this service.

3. If the light is OFF with a small adult, child or child restraint occupying the front passenger seat.

This may be due to the following conditions that may be interfering with the weight sensors:

- Small adult or child is not sitting upright, leaning against the seatback, and centered on the seat cushion with his/her feet comfortably extended to the floor.
- The child restraint is not properly installed, as outlined in the "Child restraints" section of this manual.
- An object weighing over 9.1 lbs (4 kg) hanging on the seat or placed in the seatback pocket.

- A child restraint or other object pressing against the rear of the seatback.
- A rear passenger pushing or pulling on the back of the front passenger seat.
- Forcing the front seat or seatback against an object on the seat or floor behind it.
- An object placed under the front passenger seat.
- An object placed between the seat cushion and center console.

If the vehicle is moving, please come to a stop when it is safe to do so. Check and correct any of the above conditions. Restart the vehicle and wait 1 minute.

NOTE:

A system check will be performed during which the front passenger air bag status light will remain lit for about 7 seconds initially.

If the light is still OFF after this, the small adult, child or child restraint should be repositioned in the rear seat and the vehicle should be checked as soon as possible. It is recommended that you visit an INFINITI retailer for this service.

Other supplemental front-impact air bag precautions

WARNING

- Do not place any objects on the steering wheel pad or on the instrument panel. Also, do not place any objects between any occupant and the steering wheel or instrument panel. Such objects may become dangerous projectiles and cause injury if the front air bags inflate.
- Immediately after inflation, several front air bag system components will be hot. Do not touch them; you may severely burn yourself.
- No unauthorized changes should be made to any components or wiring of the supplemental air bag system. This is to prevent accidental inflation of the supplemental air bag or damage to the supplemental air bag system.
- Do not make unauthorized changes to your vehicle's electrical system, suspension system or front end structure. This could affect proper operation of the front air bag system.

- Tampering with the front air bag system may result in serious personal injury. Tampering includes changes to the steering wheel and the instrument panel assembly by placing material over the steering wheel pad and above the instrument panel or by installing additional trim material around the air bag system.
- Removing or modifying the front passenger seat may affect the function of the air bag system and result in serious personal injury.
- Modifying or tampering with the front passenger seat may result in serious personal injury. For example, do not change the front seats by placing material on the seat cushion or by installing additional trim material, such as seat covers, on the seat that are not specifically designed to assure proper air bag operation. Additionally, do not stow any objects under the front passenger seat or the seat cushion and seatback. Such objects may interfere with the proper operation of the occupant classification sensor (weight sensor).

- No unauthorized changes should be made to any components or wiring of the seat belt system. This may affect the front air bag system. Tampering with the seat belt system may result in serious personal injury.
- It is recommended that you visit an INFINITI retailer for work on and around the front air bag. It is also recommended that you visit an INFINITI retailer for installation of electrical equipment. The Supplemental Restraint System (SRS) wiring harnesses* should not be modified or disconnected. Unauthorized electrical test equipment and probing devices should not be used on the air bag system.
- A cracked windshield should be replaced immediately by a qualified repair facility. A cracked windshield could affect the function of the supplemental air bag system.

***The SRS wiring harness connectors are yellow and orange for easy identification.**

When selling your vehicle, we request that you inform the buyer about the front air bag system and guide the buyer to the appropriate sections in this Owner's Manual.

- La modification ou l'altération du siège du passager avant peut entraîner des blessures graves. Par exemple, ne modifiez pas les sièges avant en ajoutant du tissu ou des garnitures sur le coussin, telles des housses, si ces éléments n'ont pas été conçus spécialement pour permettre le fonctionnement du sac gonflable. De plus, ne placez aucun objet sous le siège du passager avant ou entre le coussin de siège et le dossier. Ces objets pourraient nuire au bon fonctionnement du capteur de classification du passager (capteur de poids).
- Aucune modification non approuvée ne doit être apportée aux composants ou au câblage des ceintures de sécurité. De telles modifications pourraient nuire au fonctionnement du système de sacs gonflables avant. L'altération des ceintures de sécurité peut entraîner des blessures graves.

- Nous vous recommandons de consulter un concessionnaire INFINITI pour une réparation des sacs gonflables avant ou à proximité de ceux-ci. Nous vous recommandons de consulter un concessionnaire INFINITI pour la pose d'appareils électriques. Le câblage du système de retenue supplémentaire* (SRS) ne doit être ni modifié, ni débranché. Le système de sacs gonflables ne doit pas être examiné au moyen de sondes ou d'équipement d'essai électrique non autorisés.
- Un pare-brise fissuré doit être remplacé dans les plus brefs délais dans un atelier de réparation qualifié. Un pare-brise fissuré peut nuire au fonctionnement des sacs gonflables.

***Les connecteurs de faisceau de câblage du système de retenue supplémentaire (SRS) sont facilement identifiables par leurs couleurs jaune et orange.**

Si vous revendez votre véhicule, nous vous demandons d'informer l'acheteur de la présence des sacs gonflables avant et de lui indiquer les sections appropriées dans ce Manuel du Conducteur.

- Un objet placé sous le siège du passager avant.
- Un objet placé entre le coussin de siège et la console centrale.

Si le véhicule est en mouvement, arrêtez le véhicule lorsqu'il est prudent de le faire. Vérifiez et corrigez les conditions décrites ci-dessus. Redémarrez le moteur et attendez une minute.

REMARQUE :

Une vérification du système sera effectuée pendant laquelle le témoin de neutralisation du sac gonflable du passager avant reste allumé pendant environ sept secondes initialement.

Si le témoin reste ÉTEINT après ce délai, l'adulte de petite taille, l'enfant ou l'ensemble de retenue d'enfant doit être repositionné dans le siège arrière et le véhicule doit être vérifié dès que possible. Nous vous recommandons de consulter un concessionnaire INFINITI pour cet entretien.

Autres précautions concernant les sacs gonflables avant

AVERTISSEMENT

- **Ne déposez pas d'objets sur le rembourrage du volant ou sur le tableau de bord. Ne placez pas également d'objets entre les occupants et le volant ou le tableau de bord. De tels objets pourraient se transformer en dangereux projectiles et provoquer des blessures en cas de déploiement des sacs gonflables avant.**
- **Plusieurs éléments des sacs gonflables avant seront chauds tout de suite après le déploiement des sacs. N'y touchez pas; vous pourriez vous infliger des brûlures graves.**
- **Aucune modification non approuvée ne doit être apportée aux composants ou au câblage des sacs gonflables. Ceci vise à empêcher que les sacs gonflables ne se déploient de façon inopinée ou que le système de sacs gonflables ne soit endommagé.**

- **N'apportez aucune modification non autorisée au circuit électrique, à la suspension ou à la structure avant de votre véhicule. Vous pourriez compromettre le fonctionnement du système de sacs gonflables avant.**
- **Toute modification des sacs gonflables avant peut entraîner de graves blessures. Ces altérations comprennent les modifications apportées au volant et au tableau de bord, notamment l'installation d'équipement ou d'accessoires sur le rembourrage du volant et sur le tableau de bord, ou encore l'ajout de garnitures supplémentaires autour du système de sacs gonflables.**
- **Le retrait ou la modification du siège du passager avant pourrait nuire au fonctionnement du sac gonflable et entraîner des blessures graves.**

REMARQUE :

Une vérification du système sera effectuée pendant laquelle le témoin de neutralisation du sac gonflable du passager avant reste allumé pendant environ sept secondes initialement.

Si le témoin reste ALLUMÉ après ce délai, le véhicule doit être vérifié dès que possible. Nous vous recommandons de consulter un concessionnaire INFINITI pour cet entretien.

2. Si le témoin est allumé en présence d'un adulte assis sur le siège du passager avant :

- Le passager est un adulte de petite taille – le témoin de sac gonflable fonctionne comme prévu. Le sac gonflable du passager avant est désactivé.

Toutefois, si le passager n'est pas un adulte de petite taille, cet état peut être dû aux conditions suivantes qui peuvent perturber les capteurs de poids :

- Le passager n'est pas assis bien droit, appuyé contre le dossier et centré sur le coussin de siège, avec les pieds reposant confortablement sur le plancher.
- Un ensemble de retenue d'enfant ou un autre objet s'appuyant contre l'arrière du dossier de siège.

- Un passager arrière poussant ou tirant sur l'arrière du siège du passager avant.
- Le siège ou le dossier de siège du passager avant appuyé contre un objet sur le siège ou le plancher derrière celui-ci.
- Un objet placé sous le siège du passager avant.
- Un objet placé entre le coussin de siège et la console centrale ou entre le coussin de siège et la portière.

Si le véhicule est en mouvement, arrêtez le véhicule lorsqu'il est prudent de le faire. Vérifiez et corrigez les conditions décrites ci-dessus. Redémarrez le moteur et attendez une minute.

REMARQUE :

Une vérification du système sera effectuée pendant laquelle le témoin de neutralisation du sac gonflable du passager avant reste allumé pendant environ sept secondes initialement.

Si le témoin reste ALLUMÉ après ce délai, il est conseillé que cette personne ne prenne pas place dans le siège du passager avant. Le véhicule doit également être vérifié dès que possible. Nous vous recommandons de consulter un concessionnaire INFINITI pour cet entretien.

3. Si le témoin est ÉTEINT en présence d'un adulte de petite taille, d'un enfant ou d'un ensemble de retenue d'enfant installé dans le siège du passager avant.

Cet état peut être dû aux conditions suivantes qui peuvent perturber les capteurs de poids :

- Un adulte de petite taille, ou un enfant n'est pas assis bien droit, appuyé contre le dossier et centré sur le coussin de siège, avec les pieds reposant confortablement sur le plancher.
- L'ensemble de retenue d'enfant n'est pas correctement installé, comme il est décrit dans la section « Ensembles de retenue d'enfant » du présent manuel.
- Un objet pesant plus de 4 kg (9,1 lb) suspendu sur le siège ou placé dans la pochette du dossier de siège.
- Un ensemble de retenue d'enfant ou un autre objet s'appuyant contre l'arrière du dossier de siège.
- Un passager arrière poussant ou tirant sur l'arrière du siège du passager avant.
- Le siège ou le dossier de siège du passager avant appuyé contre un objet sur le siège ou le plancher derrière celui-ci.

- Assurez-vous qu'aucun objet ne soit placé sous le siège du passager avant.
- Assurez-vous que l'appuie-tête du siège du passager avant ne touche pas le toit lors du réglage du siège du passager avant.

Étapes

1. Réglez le siège comme il est décrit dans la section « Sièges » du présent manuel. Assoyez-vous bien droit, appuyé contre le dossier et centré sur le coussin de siège, avec les pieds reposant confortablement sur le plancher.
2. Assurez-vous qu'aucun objet ne se trouve sur vos cuisses.
3. Bouclez la ceinture de sécurité comme décrit dans la section « Ceintures de sécurité » du présent manuel.
4. Restez dans cette position pendant 30 secondes afin de permettre au système d'effectuer la classification du passager avant que le véhicule ne se déplace.
5. Vérifiez le témoin de neutralisation du sac gonflable du passager avant pour vous assurer que la classification est appropriée.

REMARQUE :

Le capteur du système de classification du passager de ce véhicule bloque la classification durant la conduite; il est donc important de vous assurer que la classification du passager avant est appropriée avant la conduite. De plus, le capteur du système de classification du passager peut évaluer de nouveau le poids du passager lorsque le véhicule s'immobilise (par exemple, à un feu d'arrêt ou à un panneau d'arrêt etc.). Le passager avant doit donc demeurer assis comme il est décrit ci-dessus.

Dépannage

Si vous croyez que le témoin de neutralisation du sac gonflable du passager avant présente un état incorrect :

1. Si le témoin est allumé en l'absence de passager avant et d'objets sur le siège du passager avant :

Cet état peut être dû aux conditions suivantes qui peuvent perturber les capteurs de poids :

- Un objet pesant plus de 4 kg (9,1 lb) suspendu sur le siège ou placé dans la pochette du dossier de siège.

- Un ensemble de retenue d'enfant ou un autre objet s'appuyant contre l'arrière du dossier de siège.
- Un passager arrière poussant ou tirant sur l'arrière du siège du passager avant.
- Le siège ou le dossier de siège du passager avant appuyé contre un objet sur le siège ou le plancher derrière celui-ci.
- Un objet placé sous le siège du passager avant.
- Un objet placé entre le coussin de siège et la console centrale ou entre le coussin de siège et la portière.
- L'appuie-tête du siège du passager avant touchant le toit.

Si le véhicule est en mouvement, arrêtez le véhicule lorsqu'il est prudent de le faire. Vérifiez et corrigez les conditions décrites ci-dessus. Redémarrez le moteur et attendez une minute.

cupants du véhicule sont correctement assis et que leurs ceintures de sécurité sont bien bouclées.

Le témoin de neutralisation du sac gonflable du passager avant permet de vérifier si le sac gonflable du passager avant est automatiquement **DÉSACTIVÉ** lorsque le siège est occupé. Le témoin ne s'allume pas lorsque le siège du passager avant est inoccupé.

Si un adulte occupe le siège du passager avant et que le témoin de neutralisation du sac gonflable du passager avant est allumé (ce qui indique que le sac gonflable est **DÉSACTIVÉ**), il s'agit probablement d'un adulte de petite taille, ou d'un adulte n'étant pas correctement assis ou ne portant pas adéquatement sa ceinture de sécurité.

Si un ensemble de retenue d'enfant doit être utilisé sur le siège avant, le témoin de neutralisation du sac gonflable du passager avant peut s'allumer ou non en fonction de la taille de l'enfant et du type d'ensemble de retenue d'enfant utilisé. Si le témoin de neutralisation du sac gonflable du passager est éteint (ce qui indique que le sac gonflable peut se déployer en cas de collision), l'ensemble de retenue d'enfant ou la ceinture de sécurité est peut-être incorrectement utilisé. Assurez-vous que l'ensemble de retenue d'enfant est bien installé, que la ceinture de sécurité est correctement placée et que l'enfant est bien

assis. Si le témoin de neutralisation du sac gonflable du passager est toujours éteint, installez l'enfant ou l'ensemble de retenue d'enfant sur le siège arrière.

Si le témoin de neutralisation du sac gonflable du passager avant demeure éteint même si l'ensemble de retenue d'enfant est bien installé, que la ceinture de sécurité est correctement placée et que l'enfant est bien assis, le système pourrait détecter un siège inoccupé, ce qui signifie que le sac gonflable est **DÉSACTIVÉ**. Un concessionnaire INFINITI peut vérifier si le sac gonflable est bien désactivé au moyen d'un outil spécial. Toutefois, jusqu'à ce qu'un concessionnaire vous confirme que le sac gonflable fonctionne correctement, installez l'enfant ou l'ensemble de retenue d'enfant sur le siège arrière.

Le dispositif de sac gonflable perfectionné INFINITI et le témoin de neutralisation du sac gonflable du passager avant exigent quelques secondes pour enregistrer un changement de l'état du siège du passager avant. Par exemple, si un adulte imposant qui occupe le siège du passager avant quitte le véhicule, le témoin de neutralisation du sac gonflable du passager avant **S'ALLUME** pendant quelques secondes, puis **S'ÉTEINT**. Il s'agit d'une situation normale qui ne révèle pas une anomalie.

Si le système de sacs gonflables du passager avant présente une anomalie, le témoin de sac gonflable  , situé dans le groupe d'instruments du tableau de bord, clignote. Faites vérifier le système. Nous vous recommandons de consulter un concessionnaire INFINITI pour cet entretien.

Fonctionnement normal

Afin que le capteur de classification du passager puisse évaluer le passager avant en fonction du poids, veuillez suivre les précautions et les étapes décrites ci-dessous :

Précautions

- Assurez-vous qu'aucun objet pesant plus de 4 kg (9,1 lb) n'est suspendu au siège ou placé dans la pochette du dossier de siège.
- Assurez-vous qu'aucun ensemble de retenue d'enfant ou qu'aucun autre objet ne soit appuyé contre l'arrière du dossier.
- Assurez-vous qu'un passager arrière ne pousse pas ou ne tire pas l'arrière du siège du passager avant.
- Assurez-vous que le siège ou le dossier de siège du passager avant n'est pas appuyé contre un objet sur le siège ou le plancher derrière celui-ci.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires relatifs au fonctionnement normal et au dépannage de ce capteur de classification du passager, consultez les sections « Fonctionnement normal » et « Dépannage » dans ce chapitre.

Sac gonflable du passager avant

Le sac gonflable du passager avant est conçu pour se DÉSACTIVER automatiquement lorsque le véhicule est utilisé dans les conditions décrites ci-après, conformément à la réglementation en vigueur aux États-Unis. Si le sac gonflable du passager avant est DÉSACTIVÉ, il ne se déploiera pas en cas d'accident. Le sac gonflable du conducteur et les autres sacs gonflables du véhicule ne font pas partie de ce dispositif.

La réglementation sur la DÉSACTIVATION du sac gonflable a pour objet la réduction des blessures et des décès associés au déploiement de ces coussins lorsqu'un type de passager particulier occupe ce siège, par exemple un enfant. Certains capteurs sont conçus spécifiquement en réponse à cette réglementation.

Le capteur de classification du passager dans ce véhicule est un capteur de poids. Il permet de détecter la présence d'un occupant ou d'un objet quelconque selon le signal de poids reçu. Par exemple, si un enfant est assis sur le siège du passager avant, le dispositif de sac gonflable perfectionné INFINITI est conçu pour désactiver

le sac gonflable du passager avant, conformément à la réglementation en vigueur. De plus, si le siège du passager accueille un ensemble de retenue d'enfant conforme à la réglementation, le capteur détecte le poids de cet ensemble ainsi que celui de l'enfant, ce qui provoque la DÉSACTIVATION du sac gonflable.

Les adultes qui s'assoient sur le siège du passager avant et qui utilisent leur ceinture de la façon indiquée dans ce manuel ne devraient pas provoquer la NEUTRALISATION automatique du sac gonflable du passager avant. Il peut être mis à la position OFF (désactivé) pour les adultes de petite taille; toutefois, si l'occupant réussit à soustraire son poids du coussin de siège, en adoptant par exemple une position déviant de la verticale, en s'asseyant sur le rebord du siège ou dans une autre position inadéquate, le capteur peut mettre le sac gonflable à la position OFF (désactivé). Assurez-vous toujours d'être bien assis et de porter la ceinture de sécurité de façon adéquate afin de bénéficier de toute la protection offerte par la ceinture de sécurité et le sac gonflable.

INFINITI vous recommande de faire asseoir les enfants de moins de 12 ans à l'arrière et de veiller à ce que leur ceinture soit bien bouclée. INFINITI vous recommande également l'utilisation d'un ensemble de retenue d'enfant ou d'un rehausseur correctement installé sur un siège arrière.

Sinon, le capteur de poids du passager DÉSACTIVERA le sac gonflable du passager avant, comme il est indiqué précédemment, pour certains ensembles de retenue d'enfant conformément aux réglementations. Si des ensembles de retenue d'enfant sont incorrectement fixés ou si le mode de blocage automatique de l'enrouleur n'est pas utilisé, l'ensemble de retenue d'enfant pourrait se renverser ou se déplacer en cas de collision ou d'arrêt brusque. Une telle utilisation pourrait également provoquer le déploiement non programmé du sac gonflable du passager avant. Pour obtenir des renseignements supplémentaires sur les instructions d'installation et d'utilisation appropriées, consultez la section « Ensembles de retenue d'enfant » dans ce chapitre.

Si le siège du passager avant est inoccupé, le sac gonflable du passager avant est conçu pour ne pas se déployer en cas de collision. Toutefois, si des objets assez lourds se trouvent sur le siège, le sac gonflable peut se déployer en cas de collision, puisque le capteur de classification du passager (capteur de poids) détecte le poids des objets. D'autres éléments pourraient également déclencher le déploiement du sac gonflable, tels qu'un enfant se tenant debout sur le siège, ou deux enfants occupant ce même siège, ce qui serait contraire aux instructions figurant dans ce manuel. Assurez-vous que tous les oc-

**PASSENGER
AIR BAG**



LRS2874

Sac gonflable du passager avant et témoin de neutralisation

⚠ AVERTISSEMENT

Le sac gonflable du passager avant est conçu pour se DÉSACTIVER automatiquement dans certaines circonstances. Lisez attentivement le présent chapitre pour comprendre le fonctionnement de ce dispositif. L'utilisation adéquate du siège, de la ceinture de sécurité et des ensembles de retenue d'enfant assure une protection plus efficace. En cas d'accident, le non-respect des consignes d'utilisation des sièges, des ceintures de sécurité et des ensembles de retenue d'enfant données dans ce manuel fait augmenter les risques de blessures ou la gravité de celles-ci.

Témoin de neutralisation

Le siège du passager avant est muni d'un capteur de classification du passager (capteur de poids) qui active ou désactive le sac gonflable du passager avant en fonction du poids détecté sur le siège du passager avant. L'état du sac gonflable du passager avant (ACTIVÉ ou DÉSACTIVÉ) est indiqué par un témoin de neutralisation du sac gonflable du passager avant  qui est situé sur le tableau de bord.

Après l'établissement du contact, le témoin de neutralisation du sac gonflable du passager avant S'ALLUME au tableau de bord pendant 7 secondes environ, puis s'éteint ou reste allumé selon l'état occupé du siège du passager avant. Le témoin fonctionne comme suit :

- Siège du passager avant inoccupé : le témoin  est ÉTEINT et le sac gonflable du passager avant est DÉSACTIVÉ et ne se déploie pas en cas de collision.
- Siège du passager avant occupé par un adulte de petite taille, un enfant ou un ensemble de retenue d'enfant tel que défini dans ce chapitre : le témoin  s'allume pour indiquer que le sac gonflable du passager avant est DÉSACTIVÉ et ne se déploie pas en cas de collision.
- Le siège du passager avant est occupé et le passager correspond aux critères définis dans ce chapitre : le témoin  est ÉTEINT pour indiquer que le sac gonflable du passager avant est fonctionnel.

En plus des cas ci-dessus, certains objets placés sur le siège du passager avant peuvent également provoquer le fonctionnement du témoin, comme décrit ci-dessus, selon leur poids.

autre type de collision s'assimilent à celles d'une collision frontale plus grave. Il est possible qu'ils ne se déploient pas pendant certains types de collisions frontales. Les dommages au véhicule (ou l'absence de dommages) ne constituent pas nécessairement un indice du bon fonctionnement du système de sacs gonflables avant.

Le dispositif de sac gonflable perfectionné INFINITI surveille également les données transmises par le capteur de zone de collision, le module de commande des sacs gonflables, les capteurs des boucles des ceintures de sécurité et le capteur de classification du passager (capteur de poids). Du côté du conducteur, l'activation du générateur de gaz dépend de la gravité de la collision et de l'utilisation de la ceinture de sécurité. Du côté passager avant, le capteur de poids du passager est également contrôlé. Selon l'information reçue par le capteur, il est possible qu'un seul sac gonflable avant se déploie en cas de collision, selon la gravité de la collision et des occupants avant qui portent leur ceinture de sécurité. De plus, il est possible que le sac gonflable du passager avant soit désactivé automatiquement dans certaines conditions, selon le poids détecté sur le siège du passager et la façon dont la ceinture de sécurité est utilisée. Si le sac gonflable du passager avant est DÉSACTIVÉ, le témoin de neutralisation du sac gonflable du passager avant est allumé (si le siège est inoccupé, le témoin est éteint, mais le sac gon-

flable est désactivé). Pour obtenir des renseignements supplémentaires, consultez la section « Sac gonflable du passager avant et témoin de neutralisation » dans le présent chapitre. Le déploiement d'un seul sac gonflable avant n'indique pas un mauvais fonctionnement du dispositif.

Si vous avez des questions concernant le système de sacs gonflables, nous vous recommandons de consulter un concessionnaire INFINITI pour obtenir de plus amples renseignements sur le système. Si, en raison d'un handicap physique, vous souhaitez faire modifier votre véhicule, veuillez communiquer avec INFINITI. Les informations de contact sont fournies au début de ce manuel du conducteur.

Le déploiement d'un sac gonflable avant est accompagné d'un bruit fort, suivi d'une émission de fumée. Cette fumée n'est pas nocive et n'indique pas la présence d'un incendie. Il est cependant recommandé d'éviter de l'inhaler, car elle peut causer une irritation de la gorge ainsi qu'une sensation d'étouffement. Les personnes qui souffrent de problèmes respiratoires doivent respirer de l'air frais dès que possible.

Les sacs gonflables avant, lorsqu'ils sont combinés au port des ceintures de sécurité, aident à amortir le choc transmis au visage et au thorax des occupants des sièges avant. Ils peuvent contribuer à sauver des vies et à réduire les risques de blessures graves. Cependant, le dé-

ploiement d'un sac gonflable avant peut causer des éraflures au visage ou d'autres blessures. Les sacs gonflables avant n'offrent aucune protection à la partie inférieure du corps.

Même si votre véhicule est muni du dispositif de sacs gonflables perfectionné INFINITI, les ceintures de sécurité doivent toujours être portées correctement. Le conducteur et le passager avant doivent être assis le dos bien droit et aussi loin que possible du volant et du tableau de bord. Les sacs gonflables avant se déploient rapidement pour protéger les occupants des sièges avant. L'occupant qui se trouve trop près du module du sac gonflable avant ou encore, qui est appuyé contre ce module court de plus grands risques de blessures en raison de la force du déploiement.

Une fois déployés, les sacs gonflables avant se dégonflent rapidement.

Les sacs gonflables avant ne peuvent se déployer que lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche).

Le témoin de sac gonflable s'allume une fois que le commutateur d'allumage est tourné à la position ON (marche). Si le dispositif est fonctionnel, le témoin du sac gonflable s'éteint après environ sept secondes.

Dispositif de sac gonflable perfectionné INFINITI (sièges avant)

AVERTISSEMENT

Respectez les mesures suivantes pour assurer le bon fonctionnement du dispositif de sac gonflable perfectionné INFINITI du passager.

- Assurez-vous que les passagers arrière ne poussent ni ne tirent sur le vide-poche du dossier de siège.
- Ne soumettez pas le dossier de siège, l'appuie-tête ou le vide-poche du dossier de siège à une charge dépassant 4 kg (9,1 lb).
- Ne rangez aucun article derrière le siège susceptible d'exercer une pression contre le dossier de siège.
- Ne placez pas le siège du passager avant de sorte qu'il entre en contact avec le siège arrière. Si le siège avant entre en contact avec le siège arrière, il est possible que le système de sac gonflable détermine qu'une anomalie liée au capteur s'est produite et le témoin de neutralisation du sac gonflable du passager avant pourrait s'allumer et le témoin du sac gonflable clignoter.

- Assurez-vous que le siège du passager avant n'entre pas en contact avec le tableau de bord et que l'appuie-tête n'est pas en contact avec le toit.
- Si un ensemble de retenue d'enfant orienté vers l'avant est installé dans le siège du passager avant, ne placez pas le siège du passager avant de sorte que l'ensemble de retenue d'enfant entre en contact avec le tableau de bord, le système pourrait déterminer que le siège est occupé et le sac gonflable du passager pourrait se déployer lors d'une collision. En outre, le témoin de neutralisation du sac gonflable du passager avant pourrait ne pas s'allumer. Pour obtenir des renseignements supplémentaires sur les instructions d'installation et d'utilisation des ensembles de retenue d'enfant, consultez la section « Ensembles de retenue d'enfant » dans ce chapitre.
- Vérifiez le bon fonctionnement du témoin de neutralisation du sac gonflable du passager avant.

- Si vous remarquez que le témoin de neutralisation du sac gonflable du passager avant ne fonctionne pas tel que décrit dans la présente section, faites vérifier le système de classification des occupants. Nous vous recommandons de consulter un concessionnaire INFINITI pour cet entretien.
- Jusqu'à ce qu'un concessionnaire vous confirme que le système du capteur de classification du passager (capteur de poids) fonctionne correctement, faites asseoir les occupants à l'arrière.

Ce véhicule est muni d'un dispositif de sac gonflable perfectionné INFINITI pour les sièges du conducteur et du passager avant. Ce dispositif est conçu pour respecter les exigences d'homologation fixées par la réglementation américaine. Il est également autorisé au Canada. **Les renseignements, les mises en garde et les avertissements stipulés dans ce manuel s'appliquent toujours et doivent être respectés.**

Le sac gonflable avant du conducteur est situé au centre du volant. Le sac gonflable avant du passager avant est monté dans le tableau de bord, au-dessus de la boîte à gants. Les sacs gonflables avant sont conçus pour se déployer en cas de collision frontale de forte intensité. Ils peuvent aussi se déployer si les forces provoquées par un

Supplément au manuel du conducteur

Ce supplément contient les renseignements mis à jour sur le point suivant de l'INFINITI QX70 2017 :

Dispositif de sac gonflable perfectionné INFINITI (sièges avant), dans le chapitre « Sécurité – Sièges, ceintures de sécurité et système de retenue supplémentaire ».

À lire attentivement et à conserver dans le véhicule.

Impression : février 2017 (01)

N° de publication : SU17E0 0S51U0